



Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 1 ta' Ġunju 2018
(OR. en)

9571/18
ADD 1

Fajl Interistituzzjonali:
2018/0176 (CNS)

FISC 239
ECOFIN 547
IA 165

PROPOSTA

minn:	Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmat mis-Sur Jordi AYET PUIGARNAU, Direttur
data meta waslet:	25 ta' Mejju 2018
lil:	Is-Sur Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	COM(2018) 346 final - ANNEXES 1 to 2
Sugġett:	ANNEXSI tal- Proposta għal Direttiva tal-Kunsill li tistabbilixxi l-arrangamenti ġenerali għad-dazju tas-sisa (riformulazzjoni)

Id-delegazzjonijiet għandhom isibu mehmuz id-dokument COM(2018) 346 final - ANNEXES 1 to 2.

Mehmuz: COM(2018) 346 final - ANNEXES 1 to 2



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 25.5.2018
COM(2018) 346 final

ANNEXES 1 to 2

ANNESSI

tal-

Proposta ghal Direttiva tal-Kunsill

li tistabbilixxi l-arrangamenti ġenerali għad-dazju tas-sisa (riformulazzjoni)

{SEC(2018) 255 final} - {SWD(2018) 260 final} - {SWD(2018) 261 final}

ANNESS I

Il-Parti A

**Id-Direttiva mhassra
b'lista tal-emendi suċċessivi tagħha
(imsemmija fl-Artikolu 57)**

Id-Direttiva tal-Kunsill 2008/118/KE	(ĠU L 9, 14.1.2009, p. 12)
Id-Direttiva tal-Kunsill 2010/12/UE	(ĠU L 50, 27.2.2010, p. 1)
It-Trattat ta' Adeżjoni tal-Kroazja	(ĠU L 112, 24.4.2012, p. 10)
Id-Direttiva tal-Kunsill 2013/61/UE	(ĠU L 353, 28.12.2013, p. 5)

Il-Parti B

**Limiti taż-żmien għat-traspożizzjoni fil-liġi nazzjonali u data tal-applikazzjoni
(imsemmija fl-Artikolu 57)**

Id-Direttiva	Il-limitu taż-żmien għat-traspożizzjoni	Id-data tal-applikazzjoni
2008/118/KE	l-1 ta' Jannar 2010	l-1 ta' April 2010
2010/12/UE	l-1 ta' Jannar 2011	
2013/61/UE	l-1 ta' Jannar 2014	

ANNES II

IT-TABELLA TA' KORRELAZZJONI

Id-Direttiva 2008/118/KE	Din id-Direttiva
L-Artikoli 1 u 2	L-Artikoli 1 u 2
L-Artikolu 3(1), (2) u (3)	L-Artikolu 3(1), (2) u (3)
L-Artikolu 3(4)	—
—	L-Artikolu 3(4)
L-Artikolu 4, il-kliem introdutturju	L-Artikolu 4, il-kliem introdutturju
L-Artikolu 4(1) sa (5)	L-Artikolu 4(1) sa (5)
L-Artikolu 4(6)	—
L-Artikolu 4(7)	L-Artikolu 4(6)
L-Artikolu 4(8) sa (11)	L-Artikolu 4(7) sa (10)
—	L-Artikolu 4(11) u (12)
L-Artikolu 36(1), is-subparagrafu 2	L-Artikolu 4(13)
L-Artikolu 5(1) u (2)	L-Artikolu 5(1) u (2)
L-Artikolu 5(3), il-kliem introdutturju	L-Artikolu 5(3), il-kliem introdutturju
L-Artikolu 5(3)(a) sa (e)	L-Artikolu 5(3)(a) sa (e)
L-Artikolu 5(3)(f) u (g)	—
L-Artikolu 5(4), (5) u (6)	L-Artikolu 5(4), (5) u (6)
L-Artikolu 6	L-Artikolu 6

L-Artikolu 7(1) sa (4), l-ewwel u t-tieni subparagrafi	L-Artikolu 7(1) sa (4), l-ewwel u t-tieni subparagrafi
L-Artikolu 7(4), it-tielet subparagrafu	L-Artikolu 7(6), l-ewwel subparagrafu
L-Artikolu 7(5)	—
—	L-Artikolu 7(5)
—	L-Artikolu 7(6), it-tieni subparagrafu
—	L-Artikolu 7(7)
L-Artikoli 8 sa 12	L-Artikoli 8 sa 12
L-Artikolu 13(1)	L-Artikolu 13(1)
L-Artikolu 13(2)	—
—	L-Artikolu 13(2) u (3)
L-Artikolu 13(3)	L-Artikolu 13(4)
L-Artikolu 14(1), (2) u (3)	L-Artikolu 14(1), (2) u (3)
L-Artikolu 14(4)	—
L-Artikolu 14(5)	L-Artikolu 14(4)
L-Artikoli 15 u 16	L-Artikoli 15 u 16
L-Artikolu 17(1), il-kliem introdutturju	L-Artikolu 17(1), il-kliem introdutturju
L-Article 17(1)(a), il-kliem introdutturju	L-Article 17(1)(a), il-kliem introdutturju
L-Artikolu 17(1)(a)(i) sa (iv)	L-Artikolu 17(1)(a)(i) sa (iv)

–	L-Artikolu 17(1)(a)(v)
L-Artikolu 17(1)(b)	L-Artikolu 17(1)(b)
–	L-Artikolu 17(2) u (3)
L-Artikolu 17(2)	L-Artikolu 17(4)
L-Artikolu 17(3)	L-Artikolu 17(5)
L-Artikolu 18(1)	L-Artikolu 18(1)
–	L-Artikolu 18(2)
L-Artikolu 18(2)	L-Artikolu 18(3)
L-Artikolu 18(3), l-ewwel sentenza	L-Artikolu 18(4)
L-Artikolu 18(4)	L-Artikolu 18(5)
L-Artikolu 18(3) it-tieni sentenza	L-Artikolu 18(6)
L-Artikolu 19	L-Artikolu 19
L-Artikolu 20(1)	L-Artikolu 20(1)
L-Artikolu 20(2)	L-Artikolu 20(2)(i) u (ii)
–	L-Artikolu 20(2)(iii)
L-Artikolu 21(1) sa (4)	L-Artikolu 21(1) sa (4)
L-Artikolu 21(5)	L-Artikolu 22(1)
L-Artikolu 21(6)	L-Artikolu 21(5)

L-Artikolu 21(7)	L-Artikolu 21(6)
L-Artikolu 21(8)	L-Artikolu 21(7), l-ewwel sentenza
—	L-Artikolu 21(7) it-tieni sentenza
—	L-Artikolu 22(2) sa (5)
L-Artikolu 22	L-Artikolu 23(1) u (2)
—	L-Artikolu 23(3)
L-Artikolu 23, l-ewwel paragrafu, il-kliem introdutturju	L-Artikolu 24(1), il-kliem introdutturju
L-Artikolu 23, l-ewwel paragrafu, il-punt 1	L-Artikolu 24(1)(a)
L-Artikolu 23, l-ewwel paragrafu, il-punt 2	L-Artikolu 24(1)(b)
L-Artikolu 23, l-ewwel paragrafu, il-punt 3	L-Artikolu 24(1)(c)
L-Artikolu 23, it-tieni paragrafu	L-Artikolu 24(2)
L-Artikolu 24	L-Artikolu 25
L-Artikolu 25(1)	L-Artikolu 26(1)
—	L-Artikolu 26(2)
L-Artikolu 25(2)	L-Artikolu 26(3), l-ewwel, it-tieni u t-tielet sentenza
L-Artikolu 25(3)	L-Artikolu 26(3), ir-raba' sentenza
L-Artikolu 26(1) sa (2)	L-Artikolu 27(1) sa (2)

L-Artikolu 26(3)	—
L-Artikolu 26(4) u (5)	L-Artikolu 27(3) u (4)
—	L-Artikolu 27(5)
L-Artikolu 27	L-Artikolu 28
L-Artikolu 28(1)	L-Artikolu 29(1)
L-Artikolu 28(2), l-ewwel u t-tieni subparagrafu	L-Artikolu 29(2) u (3)
—	L-Artikolu 29(4)
L-Artikolu 28(2), it-tielet subparagrafu	L-Artikolu 29(5)
L-Artikolu 29	L-Artikolu 30
L-Artikolu 30	L-Artikolu 31
L-Artikolu 31	L-Artikolu 32
L-Artikolu 32	L-Artikolu 33
L-Artikolu 33(1)	L-Artikolu 34(1) u (2)
—	L-Artikolu 34(3) u (4)
L-Artikolu 33(2)	L-Artikolu 34(5)
L-Artikolu 33(3) u (4)	—
—	L-Artikolu 35(1)
L-Artikolu 33(5)	L-Artikolu 35(2)

L-Artikolu 33(6)	L-Artikolu 38(4)
L-Artikolu 34(1)	L-Artikolu 36(1)
L-Artikolu 34(2)(a), (b) u (c)	L-Artikolu 36(2)(a), (b) u (c)
L-Artikolu 34(2), it-tieni subparagrafu	—
—	L-Artikolu 36(3) sa (7)
—	L-Artikolu 37 sa 42
L-Artikolu 35	L-Artikolu 43
—	L-Artikolu 44
L-Artikolu 36(1), l-ewwel subparagrafu	L-Artikolu 45(1), l-ewwel subparagrafu
L-Artikolu 36(1), it-tieni subparagrafu	L-Artikolu 45(13)
L-Artikolu 36(2) sa (6)	L-Artikolu 45(2) sa (6)
L-Artikolu 37(1), l-ewwel subparagrafu	L-Artikolu 46(1), l-ewwel subparagrafu
—	L-Artikolu 46(1), it-tieni subparagrafu
—	L-Artikolu 46(2)
L-Artikolu 37(1), it-tieni subparagrafu	L-Artikolu 46(3), l-ewwel subparagrafu
L-Artikolu 37(1), it-tielet subparagrafu	L-Artikolu 46(3), it-tieni subparagrafu
L-Artikolu 37(2)	—
L-Artikolu 38	L-Artikolu 47

—	L-Artikolu 47(3), l-ewwel subparagrafu, it-tieni sentenza
L-Artikolu 39	L-Artikolu 48
L-Artikolu 40	L-Artikolu 49
L-Artikolu 41	L-Artikolu 50
L-Artikolu 42	L-Artikolu 51
—	L-Artikolu 52
L-Artikolu 43	L-Artikolu 53
L-Artikolu 44	—
—	L-Artikoli 54 u 55
L-Artikoli 45 u 46	—
L-Artikolu 47	L-Artikolu 57
L-Artikolu 48	L-Artikolu 56
L-Artikolu 49	L-Artikolu 58
L-Artikolu 50	L-Artikolu 59
—	L-Anness I
—	L-Anness II